



# SweetDreams™

Cool Mist Humidifier

Use and Care Manual



- ♥ Transform your child's room with 9 dream inspired images
- ♥ Ultra-Quiet Operation
- ♥ Auto shut-off when empty

This humidifier adds water vapour to the surrounding air. If you have any questions about the operation of your Vicks SweetDreams Cool Mist Humidifier, call our toll-free Consumer Relations line at 1-800-VAPOR-1-2 (1-800-827-6712) or e-mail us at [ConsumerRelations@HelenofTroy.com](mailto:ConsumerRelations@HelenofTroy.com).

**IMPORTANT!**

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

**Model  
VUL575C**

## ⚠ Important Safety Instructions

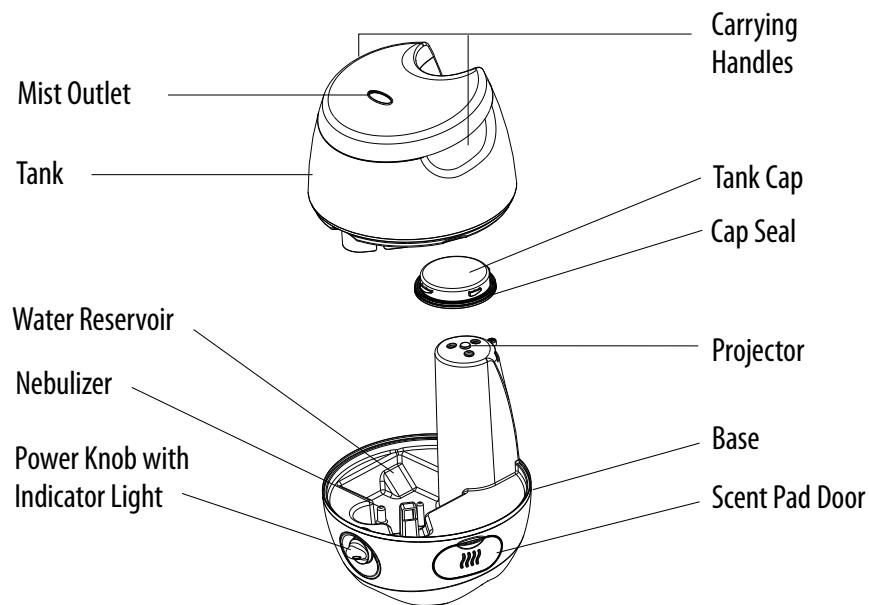
**READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS  
BEFORE USING THIS HUMIDIFIER**

**WHEN USING ELECTRICAL APPLIANCES, BASIC PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS  
BE FOLLOWED TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRICAL SHOCK AND INJURY  
TO PEOPLE, INCLUDING THE FOLLOWING:**

1. The humidifier should always be placed on a firm, flat, waterproof surface at least four feet (1.2m) away from bedside, 12 inches (30 cm) from the wall and out of reach of children and pets. Be sure the humidifier is in a stable position and the power cord is away from heated surfaces and out of the way to prevent the humidifier from being tipped over.
2. The humidifier should not be left unattended in a closed room since **air could become saturated and cause personal injury or property damage.** Leave room door partly open. **DO NOT** aim Mist Outlet directly at children, walls or furniture.
3. Before using the humidifier, extend the cord and inspect for any signs of damage. **DO NOT** use the unit if the cord has been damaged. **DO NOT** operate with power cord coiled or with twist tie in place.
4. The humidifier has a polarized plug (one blade is wider than the other) as a safety feature. This plug will fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. **DO NOT** attempt to defeat this safety feature.
5. ⚠ **CAUTION:** To avoid fire or shock hazard, plug the humidifier directly into a 120V AC electrical outlet. To avoid risk of fire, shock or personal injury, **DO NOT** use an extension cord or power strip.
6. The humidifier should always be unplugged and emptied when not in operation or while being cleaned. Shut off and unplug humidifier before moving. **DO NOT** move or tilt humidifier while it is in operation. Plug and unplug unit with dry hands. **NEVER** pull by cord.
7. **DO NOT** operate the humidifier without water. Turn off and unplug unit when tank is empty.
8. Humidifier requires regular cleaning. Refer to and follow cleaning instructions.
9. **DO NOT** operate outdoors; this humidifier is intended for indoor residential use only.
10. **DO NOT** cover or insert objects into any openings on the unit.
11. **DO NOT** block intake or output vents.
12. **DO NOT** attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this humidifier. Doing so will void your warranty.
13. **DO NOT** place in direct sunlight, high temperature areas or near computers or sensitive electronic equipment.
14. **DO NOT** touch the nebulizer while the unit is plugged in as burns could result.
15. **DO NOT** touch skin with exposed VapoPad or place VapoPad on furniture, fabric, bedding or plastic.
16. **DO NOT** add any essential oils, or medications (e.g. Kaz Inhalant or Vicks VapoSteam). **DO NOT** add any essential oils, or medications (e.g. Kaz Inhalant or Vicks VapoSteam) into Mist Outlet, Base, Water Reservoir or Water Tank.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## Vicks VUL575C SweetDreams Series Cool Mist Humidifier



## Vicks VUL575C SweetDreams Series Humidifier Accessories

The following optional accessories work great with your humidifier.



### Vicks VapoPads (One menthol VapoPad sample included)

Enjoy up to 8 hours of soothing comfort per pad. Choose from two scents: Soothing Menthol Vapours, and Relaxing Sleepy Time Comfort (eucalyptus, rosemary and lavender).



### Protec® Humidifier Cleaning Products (Not Included)

Help keep your humidifier cleaner, longer. Provides continuous protection against buildup of mineral deposits in your humidifier. Simply drop in the tank for fresh, cleaner mist!



### Protec® Demineralization Cartridge (Not Included)

Helps remove minerals from the water and prevent white dust. Best for areas with hard water and if not using distilled water.

## Setting Up Your Humidifier



1. Remove packaging materials. **Keep instructions.**
2. Remove twist tie and extend power cord.
3. Place on a firm, level, water resistant surface a minimum of 12 inches (30 cm) from any walls.

## Filling/Refilling

**NOTE:** Tank should be carried using two hands. One hand using one of the carrying handles located on tank top and other hand supporting the base of the tank.

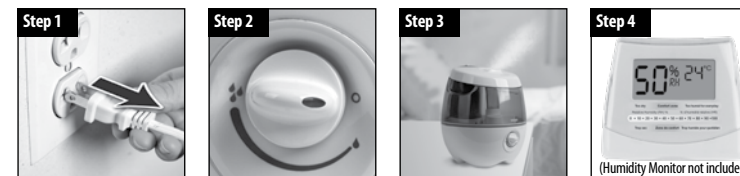
**Helen of Troy will not accept responsibility for property damage caused by water spillage.**

1. Remove Tank and turn upside down.
2. Turn Tank Cap in the direction of the open lock symbol to remove cap.
3. Fill Tank with cool water. **DO NOT** fill with warm or hot water.
4. **Securely** replace Tank Cap, aligning arrow to lock symbol.
5. Place Tank back on Base.



**⚠ CAUTION: USE CARE WHEN HANDLING WATER TANK TO AVOID UNNECESSARY IMPACT. BANGING OR DROPPING THE WATER TANK COULD RESULT IN DAMAGE TO THE TANK THAT WILL CAUSE LEAKING.**

## Operating Humidifier



1. **Power:** With the Power Knob in the off position, plug humidifier into a polarized 120V outlet.  
**⚠ CAUTION: TO AVOID ELECTRIC SHOCK DO NOT PLUG HUMIDIFIER INTO OUTLET WITH WET HANDS.**
2. **Output:** Turn the Power Knob clockwise to highest setting.
3. Position humidifier to direct mist output away from walls, furniture and bedding.
4. **Humidity Level:** When a comfortable humidity level is reached turn Power Knob to a lower setting. A comfortable humidity level is between 40-60%.

Consider using a humidity monitor to display current room humidity and temperature.

**CONDENSATION:** If you notice condensation on the walls, windows or around unit, your humidity level is too high. Open doors to the room or turn off humidifier until humidity level drops.

## Operating Projector

1. Press the projector button to turn the projector feature on or off.
2. Slide projector switch to desired dream theme icon; elephant (🐘) for safari theme, dolphin (🐬) for sea theme and star (★) for stary night theme.
3. Each theme will cycle through 3 images automatically.
4. The theme can be changed at any time by simply sliding the switch to desired theme's icon.

**NOTE: Projector can be operated independent of the humidifier**



## Using Scent Pads (Optional)



Your humidifier can be used with Vicks VapoPads to provide up to 8 hours of soothing vapours. One free sample of the menthol VapoPad is included with your humidifier.

1. Open Scent Pad Door.
2. Open Scent Pad by tearing notch on pad bag. Do not touch pad with hands. If pad is touched do not rub face or eyes as it may cause irritation.
3. Insert Vicks Scent Pad with angled end facing towards the product. Up to two scent pads can be inserted. Close door.
4. After 8 hours, discard scent pad.

To continue using scent pads, repeat steps 1-4.

## VapoPad Recommended Usage:

- Not recommended for infants under 10 lbs (4.5 kg).
- For children between 10-22 lbs (4.5-10 kg) do not use more than 2 pads in a 24 hr period.

Sample VapoPad ingredients: Eucalyptus Oil, Menthol, Glycol, Cedar Leaf Oil & Others.

**NOTE: ALWAYS** reference VapoPad packaging for recommended usage instructions and warnings.

## Water Quality and Your Humidifier

High mineral content in your water, also known as “hard water” may cause a white mineral residue to accumulate on surfaces in the room near the humidifier. This mineral residue is commonly referred to as “White Dust.” The higher the mineral content or hardness of your water, the greater the potential that you may have white dust.

“White Dust” is not a result of a defect or flaw in the humidifier. It is a result of the amount of minerals suspended in the water you are using.

**If you live in a hard water area the use of distilled water will minimize the production of white dust.**



The use of a Protec Demineralization Cartridge PDC51CV2 (sold separately) will help reduce white dust. For best results replace as necessary (every 2-4 weeks, or 15-30 fillings under normal use) or when the humidifier has not been run for an extended period of time.

## Weekly Cleaning

It is recommended that you empty the Water Tank and Reservoir when the unit is not in use and let them air dry. To keep your humidifier running efficiently, clean it regularly. Weekly cleaning is recommended. To properly clean your humidifier we recommend the separate processes of Scale Removal and Disinfecting shown below.

**These two processes must be performed separately.**

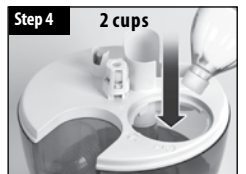
**⚠ CAUTION: BEFORE MOVING HUMIDIFIER BASE, TURN OFF, UNPLUG AND EMPTY THE TANK.**

All maintenance should be done in the kitchen or bathroom on a water resistant surface near a faucet.

**DO NOT** wash any components of this humidifier in the dishwasher.

### Instructions for Scale Removal

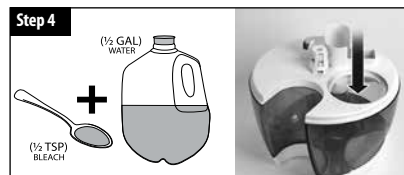
1. Turn off and unplug the humidifier.
  2. Remove Water Tank from Base. Remove Tank Cap, taking care that the black rubber Cap Seal does not come off. Empty water from Water Tank and Base.
  3. If an accessory is installed, remove accessory and set aside. **DO NOT** clean accessory. This will damage the accessory.
  4. Add 2 cups of undiluted, distilled white vinegar to Water Tank. Replace Tank Cap and swish vinegar solution around in Tank. Place Tank on Base. Vinegar solution will drain into Water Reservoir and loosen mineral buildup (scale) on Nebulizer and Float as they soak in the solution. It will also loosen scale on bottom of Water Tank. **DO NOT** run humidifier with vinegar solution.
  5. Allow the vinegar to remain in Tank and on Base for 15-20 minutes. Unlock Tank Cap and pour solution out in sink. Pour solution from Water Reservoir out in sink. Wipe Nebulizer and Float with soft cloth to remove loosened mineral deposits.
  6. Pour one cup of water into Water Reservoir, lightly swish water and then pour out. Do as many times until the smell of vinegar is gone. Avoid getting water into any openings on the humidifier base.
- ⚠ CAUTION: DO NOT** submerge Base in water. Doing so will damage the humidifier and void the warranty.



## Weekly Cleaning (Continued)

### Instructions for Disinfecting

Follow Steps 1-3 in Scale Removal Instructions in previous section.



7. Add ½ tsp of bleach to ½ gallon (1.9L) of water and add to Water Tank. Replace Tank Cap. Swish solution around in Tank. Place Tank on Base. Bleach solution will drain into Water Reservoir and will disinfect Water Reservoir and other components as they soak.

**NOTE:** Using more than 1 tsp. of bleach per gallon of water may result in damage to your humidifier.

8. Allow the bleach solution to remain in Tank and on Base for 15-20 minutes. Unlock Tank Cap and pour solution out in sink. Pour solution from Water Reservoir out in sink. Wipe Nebulizer and Float with a soft cloth to remove loosened mineral deposits.

9. Pour a cup of water into Water Reservoir, lightly swish and pour water out. Do as many times as needed until smell of bleach solution is gone. Avoid getting water into any openings on the humidifier base.

**NOTE: DO NOT** mix vinegar and bleach solutions together. **Scale Removal and Disinfecting must be done separately.**

## End-Of-Season Care And Storage

Follow the **CLEANING** instructions when the humidifier will not be used for at least one week, or it is the end of the season.

At the end of the season, remove any accessories used with the humidifier and allow the humidifier and accessories to dry completely before storing.

**DO NOT** store with water inside the Base, Water Reservoir or Tank.

Pack unit safely and store in a cool, dry location.

## Consumer Relations

For questions, technical support or to order replacement parts, contact Consumer Relations.

Call us toll-free at: 1-800-VAPOR-1-2 (1-800-827-6712)

Hours: Mon-Fri 8:00AM-7:00PM EST

E-mail: [ConsumerRelations@HelenofTroy.com](mailto:ConsumerRelations@HelenofTroy.com)

Or visit our website at: [www.VicksHumidifiers.ca](http://www.VicksHumidifiers.ca)

**Please be sure to specify model number VUL575C.**

## Electrical Ratings

Capacity: 1 gallon (3.8 L) Electrical Rating: 120V, 60 Hz.

**NOTE:** IF YOU EXPERIENCE A PROBLEM, PLEASE CONTACT CONSUMER RELATIONS FIRST OR CHECK YOUR WARRANTY. **DO NOT** RETURN THE HUMIDIFIER TO THE ORIGINAL PLACE OF PURCHASE. **DO NOT** ATTEMPT TO OPEN THE BASE OR TAMPER WITH POWER KNOB YOURSELF, DOING SO MAY VOID YOUR WARRANTY AND CAUSE PERSONAL INJURY OR DAMAGE TO THE PRODUCT.

## Troubleshooting

If your humidifier is not working properly, refer to the following:

Problem	Possible Cause	Solution
Power Knob is turned on (beyond 'o') and the power light is off	<ul style="list-style-type: none"> <li>Unit not plugged in</li> <li>No power at outlet</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Plug unit in</li> <li>Check home circuits, fuses; test outlet</li> </ul>
Power is on and little or no mist is produced	<ul style="list-style-type: none"> <li>No water in tank</li> <li>Unit is not level</li> <li>Mineral deposits on Nebulizer</li> <li>Power setting may be too low</li> <li>Water Tank or Base were washed with detergent</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fill Water Tank with cool water</li> <li>Place on a level surface</li> <li>Clean Nebulizer (refer to Weekly Cleaning instructions)</li> <li>Turn the Power Knob to increase output</li> <li>Rinse thoroughly with clean water until there is no foam or smell of cleaning solution</li> </ul>
Water overflows from Reservoir	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tank may be damaged</li> <li>Tank Cap is not tight</li> <li>Tank Cap Seal may be missing</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the Tank for any cracks or damage and replace if necessary</li> <li>Close Tank Cap to lock position</li> <li>Check to see if Cap Seal is attached to Tank Cap. If not, contact Consumer Relations</li> </ul>
Condensation forms around humidifier or on windows and walls	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mist Intensity is set too high for room size or pre-existing humidity level</li> <li>Humidifier may be too close to wall or window</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn off unit or decrease mist output to lower setting or open door to the room</li> <li>Move humidifier away from wall or point Mist Outlet away from wall or window</li> </ul>
Projection Feature isn't working	<ul style="list-style-type: none"> <li>Projector Feature isn't turned on</li> <li>Projector Switch isn't stopped at correct location</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Press Projector Button on top of projector</li> <li>Move Projector Switch directly in front of desired theme's icon until you feel a stop</li> </ul>

**NOTE:** Failure to keep this unit clean from mineral deposits normally contained in any water supply will affect the efficiency of operation of this unit. Customer failure to follow these instructions may void the warranty.

## 2 Year Limited Warranty

You should first read all Instructions before attempting to use this product.

- A. This 2 year limited warranty applies to repair or replacement of product found to be defective in material or workmanship. This warranty does not apply to damage resulting from commercial, abusive, unreasonable use or supplemental damage. Defects that are the result of normal wear and tear will not be considered manufacturing defects under this warranty. **KAZ IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.** Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. This warranty applies only to the original purchaser of this product from the original date of purchase.
- B. At its option, Kaz will repair or replace this product if it is found to be defective in material or workmanship.
- C. This warranty does not cover damage resulting from any unauthorized attempts to repair or from any use not in accordance with the instruction manual.
- D. This warranty does not cover the filters, pre-filters, UV bulbs or other accessories (if included) except for material or workmanship defects.

Call us toll-free at 1-800-VAPOR-1-2 (1-800-827-6712) or e-mail: [ConsumerRelations@HelenofTroy.com](mailto:ConsumerRelations@HelenofTroy.com)

Please be sure to specify a model number located on the box and the back and bottom of your unit.

**NOTE: IF YOU EXPERIENCE A PROBLEM, PLEASE CONTACT CONSUMER RELATIONS FIRST OR SEE YOUR WARRANTY. DO NOT RETURN THE PRODUCT TO THE ORIGINAL PLACE OF PURCHASE. DO NOT ATTEMPT TO OPEN THE MOTOR HOUSING YOURSELF, DOING SO MAY VOID YOUR WARRANTY AND CAUSE DAMAGE TO THE PRODUCT OR PERSONAL INJURY.**





# Beaux Rêves<sup>MC</sup>

à vapeur froide, sans filtre

**Guide d'utilisation  
et d'entretien**



- ♥ Transformez la chambre de votre enfant avec 9 images inspirant des rêves
- ♥ Fonctionnement ultrasilencieux
- ♥ Arrêt automatique lorsque le réservoir est vide

Cet humidificateur rétablit le niveau d'humidité de l'air ambiant. Pour toute question concernant le fonctionnement de l'humidificateur Beaux Rêves à vapeur froide Vicks, sans filtre, communiquer avec notre Service à la clientèle en composant le numéro sans frais 1-800-VAPOR-1-2 (1-800-827-6712), ou envoyer un courriel à [ConsumerRelations@HelenofTroy.com](mailto:ConsumerRelations@HelenofTroy.com).

**IMPORTANT!**  
LIRE ET GARDER CES INSTRUCTIONS

**Modèle  
VUL575C**

## ⚠️ **Consignes de sécurité importantes**

**LISEZ ET CONSERVEZ CES**

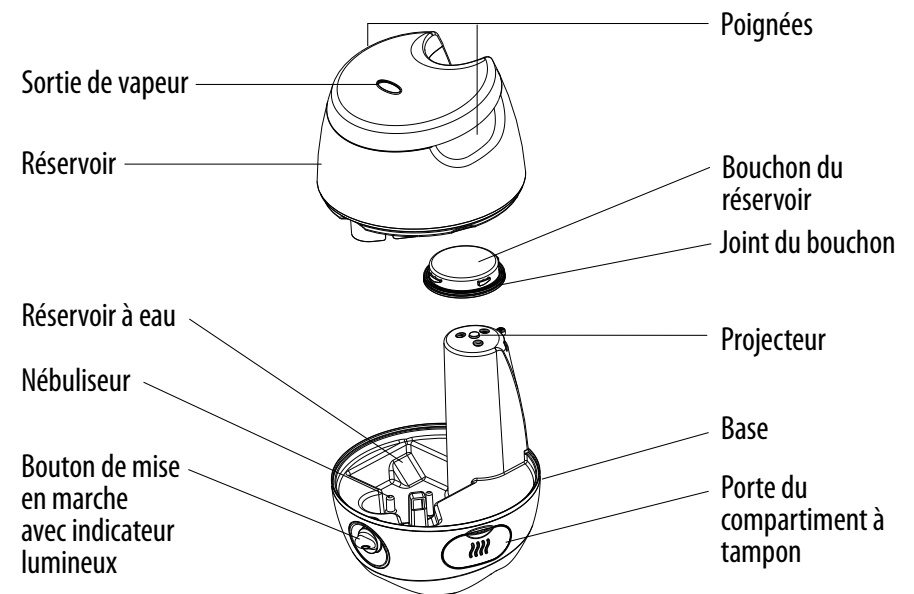
### **CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER CET HUMIDIFICATEUR**

**LORSQUE VOUS UTILISEZ DES APPAREILS ÉLECTRIQUES, VOUS DEVEZ TOUJOURS PRENDRE CERTAINES PRÉCAUTIONS ÉLÉMENTAIRES POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE ET DE BLESSURE, NOTAMMENT LES MESURES SUIVANTES :**

1. L'humidificateur doit toujours être placé sur une surface rigide, plane et étanche à au moins 4 pieds (1,2 m) du lit, 12 pouces (30 cm) du mur et hors de portée des enfants et des animaux de compagnie. Assurez-vous que l'humidificateur est en position stable et que le cordon d'alimentation est éloigné des surfaces chauffantes et n'entrave pas le passage afin d'éviter que l'appareil renverse.
  2. L'humidificateur ne doit pas être laissé sans surveillance dans une pièce fermée parce que **l'air pourrait devenir saturé et entraîner des blessures ou des dommages matériels.** Laissez la porte de la pièce partiellement ouverte. **N'orientez pas** la sortie de vapeur directement sur les enfants, les murs ou les meubles.
  3. Avant d'utiliser l'humidificateur, déroulez le cordon et examinez-le pour vous assurer qu'il n'est pas abîmé. **N'UTILISEZ PAS** l'appareil si le cordon est abîmé. **NE LE FAITES PAS FONCTIONNER** si le cordon est enroulé ou s'il y a des nœuds.
  4. Par mesure de sécurité, l'humidificateur est muni d'une fiche polarisée (une des deux broches est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut s'insérer que d'une seule manière dans une prise polarisée. Si les broches n'entrent pas complètement dans les trous de la prise, tournez la fiche dans l'autre sens. Si elles n'entrent toujours pas, appelez un électricien qualifié. **N'ESSAYEZ PAS** d'altérer ce dispositif de sécurité.
  5. ⚠️ **MISE EN GARDE :** Pour éviter les risques d'incendie ou les chocs électriques, branchez l'humidificateur directement dans une prise électrique de 120 volts. Pour éviter les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles, **N'UTILISEZ PAS** de rallonge électrique ou multiprise.
  6. L'humidificateur doit toujours être débranché et vide lorsqu'il ne fonctionne pas ou pendant qu'il est nettoyé. Éteignez et débranchez l'humidificateur avant de le déplacer.
7. **NE FAITES PAS** fonctionner l'humidificateur sans eau. Éteignez et débranchez l'appareil lorsque le réservoir est vide.
  8. L'humidificateur doit être nettoyé régulièrement. Consultez et suivez les instructions de nettoyage.
  9. **NE FAITES PAS** fonctionner l'appareil à l'extérieur; cet humidificateur n'est conçu que pour un usage résidentiel à l'intérieur.
  10. **NE COUVREZ PAS** et n'insérez aucun objet dans les orifices de l'appareil.
  11. **NE BLOQUEZ PAS** les entrées ni les sorties d'air.
  12. **N'ESSAYEZ PAS** de réparer ou d'ajuster une fonction électrique ou mécanique sur cet appareil, sous peine d'annulation de votre garantie.
  13. **NE PLACEZ PAS** l'appareil directement sous les rayons du soleil, à un endroit où la température est élevée ou près d'ordinateurs ou d'équipement électronique sensible.
  14. **NE TOUCHEZ PAS** le nébuliseur lorsque l'appareil est branché, parce que vous pourriez vous brûler.
  15. **ÉVITEZ** tout contact de la peau avec un coussinet VapoPad exposé ou de placer un coussinet VapoPad sur un meuble, du tissu, le lit ou du plastique.
  16. **N'AJOUTEZ PAS** des huiles essentielles ou des produits inhalants (par ex. produit inhalant de Kaz ou VapoSteam de Vicks) dans la sortie de vapeur, la base, la cavité ou le réservoir d'eau.

### **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

## **Humidificateur à vapeur froide Vicks VUL575C de série Beaux Rêves**





## Accessoires de l'humidificateur Vicks VUL575C de série Beaux Rêves

Ces accessoires optionnels conviennent parfaitement à l'humidificateur.



VSP-19-CAN VSP19VPC VBR-5FPC

**VapoPads de Vicks (un échantillon de VapoPad au menthol inclus)**

Un tampon procure jusqu'à 8 heures de vapeurs aromatiques relaxantes. Vous avez deux choix : Vapeurs apaisantes de menthol et confort relaxant pour la nuit (eucalyptus, romarin et lavande).



PC1FC PC-1C-BX

**Produits de nettoyage Protoc<sup>®</sup> pour humidificateur (non inclus)**

Aide à garder votre humidificateur propre, plus longtemps. Offre une protection continue contre l'accumulation de minéraux dans votre humidificateur. Il suffit de verser le produit dans le réservoir pour une vapeur fraîche et propre!



PDC51CV2

**Cartouche de déminéralisation Protoc<sup>®</sup> (non inclus)**

Aide à enlever les minéraux de l'eau et empêche la formation d'une poussière blanche. Idéale pour les endroits où l'eau est dure et pour ceux qui n'utilisent pas de l'eau distillée.

## Mise en place de l'humidificateur



1. Retirer les matériaux d'emballage. **Garder les instructions.**
2. Enlever le lien et dérouler le cordon.
3. Poser l'appareil sur une surface rigide, plane et insensible à l'humidité, à au moins 30 cm (12 po) du mur.

## Remplissage

**REMARQUE :** Transporter le réservoir à l'aide des deux mains. Une main tenant l'une des poignées sur le dessus du réservoir et l'autre soutenant la base du réservoir.

**Helen of Troy n'assume aucune responsabilité pour les dommages matériels dus à l'eau.**

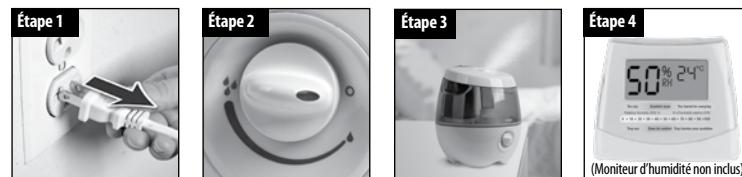
1. Retirer le réservoir et le mettre sens dessus dessous.
2. Tourner le bouchon du réservoir dans la direction du symbole bloquer pour enlever le bouchon.
3. Remplir le réservoir d'eau froide – **NE PAS** le remplir d'eau tiède ou chaude.
4. Reboucher **sûrement** le réservoir, en faisant concorder la flèche et le symbole de verrouillage.
5. Remettre le réservoir en place sur la base.



bloquer débloquer

**⚠ ATTENTION : MANIPULER LE RÉSERVOIR AVEC SOIN AFIN DE NE PAS LE COGNER INUTILEMENT. LE TAPER OU L'ÉCHAPPER RISQUERAIT DE L'ENDOMMAGER ET DE PROVOQUER DES FUITES.**

## Fonctionnement de l'humidificateur



1. **Alimentation :** l'interrupteur étant à l'arrêt, brancher l'humidificateur sur une prise de courant alternatif polarisée de 120 volts. **⚠ ATTENTION : POUR ÉVITER TOUT CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS BRANCHER L'HUMIDIFICATEUR AVEC LES MAINS MOUILLÉES.**
2. **Débit :** Tourner le bouton de mise en marche dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au réglage le plus élevé.
3. Positionner l'humidificateur pour diriger la sortie de vapeur loin des murs, des meubles et du lit.
4. **Taux d'humidité :** lorsque le niveau d'humidité est confortable dans la pièce, baisser le réglage de l'interrupteur. Un degré d'humidité confortable se situe entre 40 et 60 %.

Vous pourriez utiliser un moniteur d'humidité; cet appareil indique la température ambiante et le taux d'humidité dans la pièce.

**CONDENSATION :** Si vous constatez de la condensation sur les murs, les fenêtres ou autour de l'appareil, c'est que le taux d'humidité est trop élevé. Ouvrez la porte de la pièce ou éteignez l'appareil jusqu'à ce que l'humidité baisse à un niveau acceptable.

## Fonctionnement du projecteur

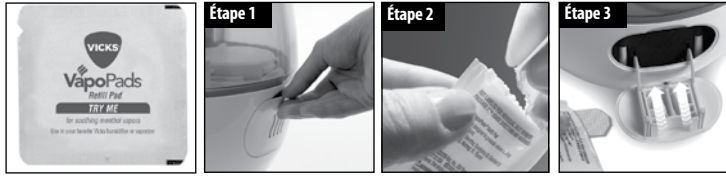
1. Appuyer sur le bouton du projecteur pour allumer ou éteindre le projecteur.
2. Faire glisser la commande du projecteur jusqu'à l'icône du thème de rêve désiré; éléphant (🐘) pour le thème de safari, dauphin (🐬) pour le thème de la mer et étoile (★) pour le thème de la nuit étoilée.
3. Chaque thème défile automatiquement un cycle de 3 images.
4. Le thème peut être changé en tout temps en glissant simplement la commande jusqu'à l'icône du thème désiré.



Bouton du projecteur

**REMARQUE :** Le projecteur peut fonctionner indépendamment de l'humidificateur

## Utilisation des tampons aromatiques (Facultatif)



Vous pouvez utiliser des tampons VapoPads de Vicks qui procurent jusqu'à 8 heures de confort apaisant par tampon. Un échantillon gratuit de VapoPad au menthol est inclus avec votre humidificateur.

1. Ouvrir la porte du compartiment à tampon aromatique.
2. Déchirer le sachet du tampon VapoPads à l'échancrure prévue au haut. Ne pas toucher au tampon déballé. En cas de contact avec les doigts, ne pas se frotter le visage ou les yeux sous peine d'irritation oculaire.
3. Insérer un tampon parfumé avec l'extrémité en angle tourné vers le produit. Vous pouvez insérer jusqu'à deux tampons parfumés. Fermer la porte.
4. Jeter le tampon après 8 heures d'utilisation. Pour employer un autre tampon aromatique, observer tout simplement les instructions des paragraphes 1 à 4.

## Conseils concernant les tampons aromatiques VapoPads

- L'emploi des tampons est déconseillé pour les bébés de moins de 4,5 kg / 10 lb.
- Pour les enfants de 4,5 à 10 kg / 10 à 22 lb, ne pas dépasser 2 tampons toutes les 24 heures.

Ingrédients de l'échantillon de VapoPad : huile d'eucalyptus, menthol, glycol, huile de feuilles de cèdre et autres.

**REMARQUE : TOUJOURS** faire référence à l'emballage du VapoPad pour connaître les instructions d'utilisation recommandées et les avertissements.

## Effets de la qualité de l'eau sur l'humidificateur

La haute teneur en minéraux de l'eau, communément appelée « eau dure » ou « eau calcaire » peut provoquer le dépôt de poussière blanche sur les diverses surfaces de la pièce qui se trouvent à proximité de l'humidificateur. Plus l'eau de la région contient de minéraux, plus il y a de chances qu'il se produise de la poussière blanche.

La poussière blanche ne provient pas d'un défaut de l'humidificateur, mais des minéraux qui sont en suspension dans l'eau employée.

**Dans les régions où l'eau est très dure ou calcaire, l'utilisation d'eau distillée minimisera la quantité de poussière blanche.**



L'utilisation d'une Cartouche Déminéralisante Protec PDC51CV2 (vendu séparément) aidera à réduire la poussière blanche. Pour de meilleurs résultats, la remplacer lorsque c'est nécessaire toutes les (2 à 4 semaines, ou après 15 à 30 remplissages, dans le cas d'une utilisation normale ou) lorsque l'humidificateur n'a pas fonctionné pendant une période prolongée.

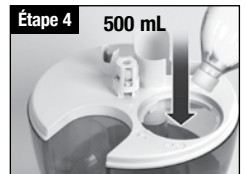
## Entretien hebdomadaire

Il est recommandé de vider le réservoir d'eau et la cuve lorsque vous n'utilisez pas l'appareil et de les laisser sécher à l'air. Pour que votre humidificateur fonctionne efficacement, nettoyez-le régulièrement. Nous vous recommandons de le nettoyer chaque semaine. Afin de nettoyer convenablement l'humidificateur, nous recommandons de le détartrer et de le désinfecter tel que décrit ci-dessous. **Procéder au détartrage et à la désinfection séparément.**

**⚠ ATTENTION : AVANT DE DÉPLACER LA BASE DE L'HUMIDIFICATEUR, L'ÉTEINDRE, LE DÉBRANCHER ET VIDER LE RÉSERVOIR.** Tout entretien devrait être effectué dans la cuisine ou la salle de bains, sur une surface qui résiste à l'humidité, près d'un robinet. **NE** passer **AUCUNE** pièce de l'humidificateur au lave-vaisselle.

### Instructions de détartrage

1. Éteindre puis débrancher l'humidificateur.
  2. Séparer le réservoir de la base. Enlever le bouchon en veillant à ce que son joint de caoutchouc noir reste en place. Vider l'eau du réservoir et de la base.
  3. Si un accessoire est employé, le retirer et le mettre de côté. **NE PAS** détartrer l'accessoire, le détartrage l'abîmerait irrémédiablement.
  4. Verser 500 mL (2 tasses) de vinaigre blanc distillé dans le réservoir. Reboucher celui-ci et l'agiter. Poser le réservoir sur la base. Du vinaigre s'écoulera et désagrègera le tartre qui s'est formé sur le nébuliseur, sur le flotteur ainsi qu'au fond de la cavité. **NE PAS** faire fonctionner l'humidificateur avec une solution au vinaigre.
  5. Laisser le vinaigre reposer dans le réservoir et sur la base pendant 15-20 minutes. Ouvrir le capuchon du réservoir et vider la solution dans l'évier. Vider également celui qui se trouve dans la cavité dans l'évier. Essuyer le nébuliseur et le flotteur avec un chiffon doux pour enlever les particules de tartre effritées.
  6. Verser une tasse d'eau dans le réservoir d'eau, secouer légèrement l'eau, puis la vider. Le faire aussi souvent que nécessaire tant que l'odeur de vinaigre n'est pas partie. Éviter que l'eau pénètre dans les ouvertures à la base de l'humidificateur.
- ⚠ ATTENTION :** ne pas plonger la base dans l'eau, ceci endommagerait l'humidificateur et annulerait la garantie.

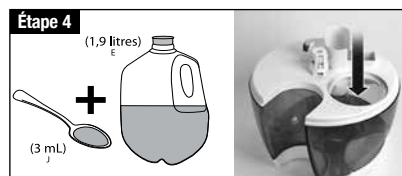


## Entretien hebdomadaire (suite)

### Instructions de désinfection

Suivre les étapes de 1 à 3 du détartrage, à la section précédente.

- 4.** Ajouter 3 mL (½ cuill. à thé) d'eau de Javel à 1,9 litres (½ gallon US) d'eau et verser dans le réservoir. Refermer avec le bouchon et agiter la solution javellisée dans le réservoir. Poser le réservoir sur la base. En coulant, la solution désinfectera la cavité et les autres éléments.



**REMARQUE:** utiliser plus de 5 mL (1 cuill. à thé) d'eau de Javel par 3,8 litres (1 gallon US) d'eau risque d'endommager l'humidificateur.

- 5.** Laisser la solution d'eau de Javel dans le réservoir et dans la base pendant 15 à 20 minutes. Ouvrir le bouchon du réservoir et verser la solution dans l'évier. Verser la solution du réservoir d'eau dans l'évier. Essuyer le nébuliseur et le séparateur à l'aide d'un chiffon doux pour enlever les dépôts de minéraux détachés.

- 6.** Verser une tasse d'eau dans le réservoir d'eau, brasser légèrement le réservoir et vider l'eau. Répéter autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que l'odeur d'eau de Javel soit partie. Éviter de mouiller les ouvertures à la base de l'humidificateur.

**REMARQUE: NE PAS** mélanger le vinaigre et l'eau de Javel. Détartrer et désinfecter séparément.

## Entretien de fin de saison et rangement

Observer les instructions d'**ENTRETIEN** préconisées quand l'humidificateur ne doit pas servir pendant une semaine ou plus, ainsi qu'à la fin de la saison d'utilisation.

En fin de saison, sortir tous les accessoires de l'appareil, s'il y a lieu, et laisser totalement sécher l'humidificateur ainsi que les accessoires avant de les ranger.

**NE PAS** ranger l'humidificateur avec de l'eau dans la base, la cavité ou le réservoir.

Emballer soigneusement l'appareil et le ranger dans un endroit frais et sec.

## Service à la clientèle

Si vous avez des questions, besoin d'un soutien technique ou pour commander des pièces de rechange, communiquez avec le Service à la clientèle.

Appelez-nous sans frais au : 1-800-VAPOR-1-2 (1-800-827-6712)

Heures : Lundi au vendredi de 8 h à 19 h HNE

courriel [ConsumerRelations@HelenofTroy.com](mailto:ConsumerRelations@HelenofTroy.com) ou visiter notre site Web au [www.VickHumidifiers.ca](http://www.VickHumidifiers.ca)

**Prière de préciser le numéro de modèle VUL575C.**

## Caractéristiques électriques

Capacité: 1 gallon (3,8 L) Tarif Electrique: de 120 volts, 60 Hz.

**REMARQUE :** SI VOUS AVEZ UN PROBLÈME, COMMUNIQUER D'ABORD AVEC LE SERVICE À LA CLIENTÈLE OU LIRE LA GARANTIE. NE PAS RETOURNER L'HUMIDIFICATEUR À L'ENDROIT OÙ IL A ÉTÉ ACHETÉ. **NE PAS** TENTER D'OUVRIR LE BOÎTIER DU MOTEUR OU D'ESSAYER DE CROCHETER LE BOUTON DE MISE EN MARCHE SOI-MÊME, CE QUI ANNULERAIT LA GARANTIE ET RISQUERAIT DE PROVOQUER DES DOMMAGES ET DES BLESSURES CORPORELLES

## Dépannage

Consulter les suggestions ci-dessous en cas d'anomalie de fonctionnement.

Problème	Cause possible	Solution
Le bouton est tourné à la position de mise en marche (au-delà de '0') et l'indicateur lumineux est éteint	<ul style="list-style-type: none"><li>Appareil non branché</li><li>Prise non alimentée</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Brancher l'appareil</li><li>Vérifier circuits et fusibles, essayer la prise de courant</li></ul>
L'appareil est sous tension mais il se produit peu ou pas de vapeur	<ul style="list-style-type: none"><li>Réservoir vide</li><li>Appareil instable</li><li>Incrustation de minéraux sur le nébuliseur</li><li>Réglage peut-être trop bas</li><li>Réservoir ou base ayant été lavé au détergent</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Remplir le réservoir</li><li>Mettre l'appareil d'aplomb</li><li>Nettoyer le nébuliseur (voir les instructions d'entretien hebdomadaire)</li><li>Régler l'interrupteur de façon à augmenter le débit</li><li>Rincer à l'eau claire jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de mousse ou de trace d'odeur de solution</li></ul>
De l'eau déborde du réservoir	<ul style="list-style-type: none"><li>Réservoir pouvant être endommagé</li><li>Bouchon pas assez serré</li><li>Joint du bouchon du réservoir manquant</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Examiner le réservoir et le remplacer s'il est fêlé ou abîmé</li><li>Verrouiller le bouchon</li><li>Vérifier que le bouchon est muni de son joint d'étanchéité – s'il ne l'est pas, appeler le Service à la clientèle</li></ul>
De la condensation se forme autour de l'humidificateur ou sur les fenêtres et murs	<ul style="list-style-type: none"><li>Débit trop élevé pour la grandeur de la pièce ou pour le taux d'humidité préexistant</li><li>Humidificateur peut-être trop près du mur ou de la fenêtre</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Éteindre l'appareil ou réduire le débit de vapeur en sélectionnant un réglage plus bas ou ouvrir la porte de la pièce</li><li>Éloigner l'humidificateur du mur ou orienter la buse à l'écart du mur ou de la fenêtre</li></ul>
Le projecteur ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"><li>Le projecteur n'est pas allumé</li><li>La commande du projecteur n'est pas arrêtée au bon endroit</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Appuyer sur le bouton du projecteur sur le dessus du projecteur</li><li>Déplacer la commande du projecteur directement en avant de l'icône du thème désiré jusqu'à ce que vous sentiez un arrêt</li></ul>

**REMARQUE:** faute d'entretien convenable, les minéraux en suspension dans l'eau forment une incrustation qui nuit au bon fonctionnement de l'appareil. Il incombe au client de respecter les instructions fournies et d'entretenir l'appareil tel que préconisé, sous peine d'annulation de la garantie.

## Garantie limitée de 2 ans

Vous devriez d'abord lire les instructions au complet avant de tenter d'utiliser le produit.

- A. Cette garantie limitée de 2 ans s'applique à la réparation ou au remplacement d'un produit qui s'avère défectueux en raison d'un vice de matériau ou de main-d'oeuvre. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation commerciale, abusive ou excessive, ni les dommages associés. Les dommages qui résultent de l'usure normale ne sont pas considérés comme des défauts en vertu de cette garantie. **KAZ DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISABILITÉ OU DE PERTINENCE À DES FINS PARTICULIÈRES SUR CE PRODUIT EST LIMITÉE À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.** Certains États ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, de sorte que les limites ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous accorde des droits légaux particuliers, et vous pouvez avoir en plus d'autres droits qui varient selon les États ou provinces. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur initial de ce produit, à partir de la date d'achat.
- B. Kaz peut, à son gré, réparer ou remplacer ce produit s'il s'avère défectueux en raison d'un vice de matériau ou de main-d'oeuvre.
- C. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une tentative non autorisée de réparer cet appareil, ni d'une utilisation non conforme à ce manuel d'instructions.
- D. Cette garantie ne couvre pas les filtres, les préfiltres, les ampoules UV et les autres accessoires (si compris) sauf pour les défauts de fabrication ou de main-d'oeuvre.

Téléphonez-nous sans frais au : 1-800-VAPOR-1-2 (1-800-827-6712)

Courriel : [ConsumerRelations@HelenofTroy.com](mailto:ConsumerRelations@HelenofTroy.com)

Veillez préciser le numéro du modèle indiqué sur la boîte, ainsi qu'à l'arrière et en bas de votre appareil.

**REMARQUE : SI VOUS AVEZ UN PROBLÈME, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC NOTRE SERVICE À LA CLIENTÈLE OU RELIRE LA GARANTIE. NE RETOURNEZ PAS LE PRODUIT AU MAGASIN OÙ VOUS L'AVEZ ACHÉTÉ INITIALEMENT. N'ESSAYEZ PAS D'OUVRIER LE BOÎTIER DU MOTEUR, CAR CE FAISANT VOUS RISQUEZ D'ANNULER LA GARANTIE, D'ENDOMMAGER L'APPAREIL OU DE VOUS BLESSER.**

© 2023 All Rights Reserved.

Manufactured by Kaz USA, Inc., a Helen of Troy Company  
400 Donald Lynch Blvd., Suite 300, Marlborough, MA 01752

Imported by: Kaz Canada, Inc., 6700 Century Avenue, Suite 210, Mississauga, Ontario L5N 6A4

Certain trademarks used under license from The Procter & Gamble Company or its affiliates.

Protec® and SweetDreams™ are trademarks of Helen of Troy Limited.

To contact us call 1-800-VAPOR-1-2 (1-800-827-6712) or visit our website at [www.VicksHumidifiers.ca](http://www.VicksHumidifiers.ca)

Made in China

---

© 2023 Tous droits réservés.

Fabriqué par Kaz USA, Inc., une société de Helen of Troy  
400 Donald Lynch Blvd., Suite 300, Marlborough, MA 01752

Importé par : Kaz Canada, Inc., 6700 Century Avenue, Suite 210, Mississauga, Ontario L5N 6A4

Certaines marques de commerce utilisées sous licence de The Procter & Gamble Company ou ses sociétés affiliées.

Protec<sup>®</sup> et SweetDreams<sup>™</sup> sont des marques de commerce de Helen of Troy Limited.

Pour nous joindre : Composez le 1-800-VAPOR-1-2 (1-800-827-6712) ou visitez notre site Web à [www.VicksHumidifiers.ca](http://www.VicksHumidifiers.ca)

Fabriqué en Chine